

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): kosétʃa, *yaridempora

Arrieta: sasóʃ

Bakio: yariébate, yariβiā

Bermeo: *yaridempora, *yarisásóʃ

Berriz: urte (?), *kosétʃa, *sasó

Bolibar: galébatésasóʃ

Busturia: yariébate

Dima: yariébaitekó térsio

Elantxobe: yariidempora, yarisásóʃ

Elorrio: sasó, *yaridempora

Errigoiti:

Ettxebarri: *yaridempora

Ettxebarria: kosétʃa, laβóre

Gamiz-Fika: *sasóʃ

Getxo: úða, sasóʃ

Gizaburuaga: yariβiā

Ibarruri (Muxika): yarijébate

Kortezubi: garjebate, yariβátse

Larrabetzu: garieβáitekó sasóʃ

Laukiz:

Leioa: sasóʃ, *yaridempora

Lekeitio: yarisásó

Lemoa: kosétʃa

Lemoiz: yariéseya

Mañaria:

Mendata: garizebai, *yarjebate

Mungia: seyádempóra, *sasóʃ

Ondarroa: yarisásó

Orozko: kosétʃa

Otxandio:

Sondika: séya, *yaridempora, *sasóʃ

Zaratamo: sasóʃ, yariidempóra

Zeanuri: yariidempora

Zeberio: yarayáril, kosétʃa

Zollo (Arrankudiaga): yariβiā

Zornotza: yariébate

Araba

Aramaio: yariidempora, garizeʃ ekin, *yarjebate

Gipuzkoa

Aia: kosétʃa

Amezketá: iitté, kosétʃa, ústa

Andoain: kosétʃ, kosétʃa, úrtáβe

Araotz (Oñati): yariébate, *yaridempora

Arrasate: yariidempora

Arroa (Zestoa): kosétʃ, kosétʃa

Asteasu: kosétʃa, ustáʎdi, *ústa (?)

Ataun: ittáyaráʃ, yarilán, *kosétʃa

Azkoitia: iittésasóe, iittéðemborá, kosétʃa

Azpeitia: garije xasótsekó yaráʃa (?)

Beasain:

Beizama: ʃttan ʃn, ʃttayaráʃ, kosétʃa

Bergara: laβóre (?)

Deba: yariébate, yarilán

Donostia: kosétʃa

Eibar: gariebate, xasó (?)

Elduain: kosétʃa

Elgoibar: yaléʃtta

Errezil: ustá

Ezkio-Itsaso: ʃttayaráʃ, iittan áʃ

Getaria: yariidemporá, ustáyaráʃ, yariánián áʃ

Hernani: ustáyaráʃ, ústáyaráʃ

Hondarribia: kosétʃa, urté, urtáβe

Ikaztegieta: kosétʃa, *ustá

Lasarte-Oria: kosétʃa

Legazpi: ústa

Leintz Gatzaga: yariébate

Mendaro: galéʃttan áʃ, garieʃa etʃéatu

Oiartzun: kosétʃa, ústa

Oñati: kosétʃako yaráʃ

Orexa: ústayaráʃ, kosétʃa, ʃttayaráʃ

Orio: ustá, ústa ayostúk (mark.), kosétʃa

Pasaia: kosétʃa, kosétʃ, kóʃetʃ

Tolosa: kóséʃta, *ustá

Urretxu: yarilán, yariániéko ðémporá

Zegama: ʃttadémporá, yariániéko éʃn, laβoré, kosétʃeá (mark.)

Nafarroako Foru Komunitatea

Aburregaina / Aburrea Alta: kosétʃa

Alkutz: kosétʃa, bíldu

Aniz: oyíβakidse (?)

Arbizu: kosétʃa, bíldu

Berute: últsik éʃn, últsi é:n, gárik eřétjatu, ultséto, ultsidembó

Donamaria: kóséʃta

Dorrao / Torrano: aβústulán

Erratzu: iittén áʃ

Ettxalar: ařtóbiltsia (mark.), ařtóbiltsko tenória, oyíddábiltsko tenória (mark.)

Ettxaleku: iitteté, bíldu, ultsié (mark.)

Etxarri (Larraun): yariániéko é:n,

ultsidembó, yariániéko ðembó, ultsí

Eugi: laβóre

Ezkurra: itté, urtáβe, *kosétʃa

Gaintza: šartó, yariidembó

Goizueta: ařtóaldi, koséʃta, *ústa

Igoa: ultsidembó

Jaurrieta: yariárdi

Leitza: i:tté

Lekaroz:

Luzaide / Valcarlos: *eřekólta

Mezkiritz: kosétʃa, bíldu

Oderitz: ultsidembó

Suarbe: ultsiéko ʃn

Sunbilla:

Urdiain: bíldu, řekoxítu

Zilbeti: bíldu

Zugarramurdi: oyía bíldu

Lapurdi

Ahetze: *ústa

Arrangoitze: ústa

Azkaine: oyí pikátsen, *ustá

Bardoze: oyí pikátsen ári

Beskoitze: eŘekólta

Donibane Lohizune: eŘekólta

Hazparne: eŘekólta, oyí eʃtia, *ústa

Hendaia: ústa

Itsasu: oyíšártse, oyíjójte, *ustá

Makea: ustáil

Mugerre: oyiam biltsja

Sara: eŘekólta

Senpere: eŘekólta, oyí pikátse (?), *ústa

Urketa: oyía bíldu

Uztaritze: oyíšasóʃn, *oyiústa

Nafarroa Beherea

Aldude: oyíjójte, oyíbiltsé, *ústa

Arboti: eŘekólta, oyía^k mósten (mark.)

Armendaritze: oyílan

Arnegi: ařtóbiltsé, *ústa

Arrueta: šasóʃn (?)

Baigorri: oyí bíldu, oyí ephaʃten (mark.), *ústa

Bastida: oyíβiltsé

Behorlegi: ogjépaʃtia (mark.), eŘekólta, *ustá

Bidarrai: eŘekólta, *ústa

Ezterenzubi: oyítan aří

Gamarte: eŘekólta

Garrúze: eŘekólta

Irisarri: ústa, eŘekólta

Izturitze: oyílan, ústa

Jutsi: ogitan ařtsia (mark.), oyien eitia (mark.), ústa

Landibarre: oyíeřekólta, *ústa

Larzabale: oyíphéte, *oyíka

Uharte Garazi: ústa, *eřekólta

Zuberoa

Altzai: oyimóste, eřekólta

Altzurükü: oyíká, eřekólta

Barkoxe: oyíšártse (mark.), oyíká

Domintxaine: oyíeřekólta, oyíephéttja (mark.), ústa, urthálde, eřekólta

Eskiula: oyíká, oyíšártse (mark.)

Larraine: oyíká

Montori: oyíká, oyimustía (mark.)

Pagola: oyíká

Santa Grazi: oyíká, eřekólta

Sohüta: oyíká

Urdiñarbe: oyimósten áʃ

Ürrüstoi: ogíká

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Amezketá (G): ústa

Azkoitia (G): kosétʃa

Beizama (G): kosétʃa

Bermeo (B): *yarisásóʃ

Berriz (B): *sasó

Berute (N): ultsidembó

Domintxaine (Z): ústa, urthálde

Ettxaleku (N): ultsié (mark.)

Etxarri (Larraun) (N): ultsí

Getaria (G): yariániéko áʃ

Orio (G): kosétʃa

Sondika (B): *sasóʃ

Zegama (G): laβoré, kosétʃeá (mark.)

1862. Mapa: cosecha / moisson / harvest

GALDERA: 44010 ALG: 294-295; 296; ALEANR: 273



| | |
|--|--------------------------------------|
| | (-)denbora |
| | (-)sasoi |
| | (-)garai |
| | (-)tenore |
| | (-)aldi |
| | kosetxa |
| | (-)uzta |
| | (-)errekolta |
| | ogika |
| | urte / urtabe / urthalde |
| | garilan / garibiar / ogilan |
| | iite(-) |
| | gari-ebate / gari-batze |
| | ogi-biltze / ogi-mozte / ogi-ephaite |
| | ultzi |
| | bestelakoak |

- Garia moztea, batzea edo jasotzea nola esaten den bildu da.
 - “(-)aldi” superlemaren barnean erantzun hauek bildu dira: artoaldi, garialdi, uztaaldi.
 - “(-)denbora” superlemaren barnean erantzun hauek bildu dira: garidenbo, garidenbora, garidenpora, garilaneke denbora, garitako denbo, iittedenbora, itadenbora, segadenpora, ultzidenbo.
 - “(-)errekolta” superlemaren barnean erantzun hauek bildu dira: errekolta, ogierrekolta.
 - “(-)garai” superlemaren barnean erantzun hauek bildu dira: gariye jasotzeko garaya, iittagarai, itagarai, ittagarai, kosetxako garai, ustagarai, uztagarai.
 - “(-)sasoi” superlemaren barnean erantzun hauek bildu dira: galebatesasoi, gari ebaiteko sasoi, garisaso, garisaso, iittesaso, ogisasoin, saso, sasoi, sasoin.
 - “(-)tenore” superlemaren barnean erantzun hauek bildu dira: artobiltzeko tenoria, ogidda biltzeko tenoria.
 - “(-)uzta” superlemaren barnean erantzun hauek bildu dira: ogizuza, uzta.
 - Konposatuaren lehen elementua "gari", "ogi" eta "iite" da kasu gehienetan.
 - **Bestelakoak:** abuztulan (Dorreo), garagarril (Zeberio), gariebaiteko tersio (Dima), garisega (Lemoiz), jaso (Eibar), labore (Bergara, Etxebarri, Eugi, Zegama), rekojitu (Urdiain), sarto (Gaintza), sega (Sondika), uda (Getxo), uzta agoztuk (Orio), uztail (Makea).

Arrazola: [Esaera] “Aprilleko eurixe, gari-urteko eurixe”. Aurten gari-urte ixengo da.
Etxebarria: Bái, “kosétxié” dá daukésuné edo sagár askó edo matz ásko edo artó askó edo garí askó... órri esáte akó “kósetxa oná”.
Beizama: Ekártzeko garáyá iítta iítta dá, gariya ebákitziá. Oañ ségaz ebákitze a o mákinakín, baño gárai batén itayakíñ.
Goizueta: Arto-aldi ona edo babarren aldi ona billu dugu.
Donibane Lohizune: Errekolta ederra, errekolta txarra.